

Proverbes 14

Le Fruit de l'Esprit – la droiture

<i>Version de la Bible à la Colombe (Second révisé 1978)</i>	<i>Sagesse Vivante, Transcription dynamique</i>
21.8 La voie du coupable est tortueuse, Mais l'action de l'innocent est droite.	21.8 Une conduite tortueuse est alléchante, Mais l'honnête homme agit avec droiture.
28.10 Celui qui égare les hommes droits dans la mauvaise voie Tombe dans la fosse qu'il a creusée ; Mais les hommes intègres héritent du bonheur.	28.10 Qui égare les justes dans une mauvaise voie tombera lui-même dans la fosse qu'il a creusée, Mais le bonheur sera l'héritage des hommes intègres.
25.19 Une dent cassée et un pied qui chancelle, Telle est la confiance en un traître au jour de la détresse.	25.19 Se fier à un homme déloyal au jour du malheur, C'est comme se fier à une dent branlante pour mâcher ou à un pied cassé pour courir.
14.11 La maison des méchants sera détruite, Mais la tente des hommes droits sera florissante.	14.11 La maison des méchants sera détruite, Mais l'œuvre des hommes droits sera florissante.

Comment connaître la sagesse

<i>Version de la Bible à la Colombe (Second révisé 1978)</i>	<i>Sagesse Vivante, Transcription dynamique</i>
14.16 Le sage a de la crainte et s'écarte du mal, Mais l'insensé s'empporte, il est plein d'assurance.	14.16 Le sage craint le mal et s'en écarte, Mais le sot se croit en sûreté et il y tombe tête baissée.
17.24 La sagesse est tout près de l'homme intelligent, Mais les yeux de l'insensé vont à l'extrémité de la terre.	17.24 L'homme avisé a les yeux fixés sur la sagesse, Mais les regards de l'insensé se portent au bout du monde.
15.21 La stupidité est une joie pour celui qui est dépourvu de sens, Mais un homme intelligent va droit dans sa marche.	15.21 Si un homme est ravi d'aise par des sottises, il est dépourvu de sens : Un homme intelligent dirige bien sa marche.
13.16 Tout homme prudent agit avec connaissance, Mais l'insensé fait étalage de stupidité.	13.16 Tout homme avisé réfléchit avant d'agir, Mais l'insensé donne libre cours à sa sottise.
29.8b Mais les sages calment la colère.	29.8b Mais les sages apaisent la colère.
14.15 L'homme simple croit tout ce qu'on dit, Mais l'homme prudent est attentif à ses pas.	14.15 Le naïf croit tout ce qu'on lui dit, Mais l'homme réfléchi avance avec circonspection.

12.23	L'homme prudent cache sa connaissance, Mais le coeur des insensés proclame la folie.	12.23	L'homme avisé cache son savoir, Mais l'insensé proclame bien haut sa sottise.
20.5	Un conseil dans le coeur de l'homme est comme des eaux profondes, L'homme intelligent sait y puiser.	20.5	Les bons conseils sont dans le coeur de l'homme comme des eaux profondes, Mais l'homme avisé sait y puiser.

Ce que l'homme sème, il le moissonnera

Dès ici-bas

<i>Version de la Bible à la Colombe (Second révisé 1978)</i>		<i>Sagesse Vivante, Transcription dynamique</i>	
21.21	Celui qui poursuit la justice et la bienveillance Trouve la vie, la justice et la gloire.	21.21	Celui qui cherche à être juste et bon trouvera la vie, Les autres le respecteront et le traiteront avec justice.
11.5	La justice de l'homme intègre rend droite sa voie, Mais le méchant tombe par sa méchanceté.	11.5	La justice de l'homme intègre aplanit son sentier, Mais le méchant tombe par sa propre méchanceté.
21.18	Le méchant sert de rançon pour le juste, Et le traître pour les hommes droits.	21.18	Le méchant servira de rançon pour le juste Et le traître pour les hommes droits.
11.18	Le méchant se procure un gain trompeur, Mais celui qui sème la justice a un salaire véritable.	11.18	Le méchant fait une œuvre qui le trompe, Mais celui qui sème la justice a son salaire assuré.
12.21	Aucune calamité n'arrive au juste, Mais les méchants sont comblés de maux.	12.21	Aucune calamité ne surprend le juste, Mais les méchants sont accablés de maux.
13.21	Le malheur poursuit les pécheurs, Mais le bonheur récompense les justes.	13.21	Le malheur suit les pécheurs à la trace, Mais le bonheur comblera les justes.
24.1	N'envie pas les hommes mauvais Et ne désire pas être avec eux ;	24.1	Ne porte pas envie à ceux qui font le mal Et ne recherche pas leur compagnie,
22.5	Des épines, des pièges sont sur la voie de (l'homme) pervers ; Celui qui garde son âme s'en éloigne.	22.5	Le chemin des hommes pervers est parsemé d'épines et de pièges, Celui qui tient à sa vie s'en tiendra éloigné.
21.7	La violence des méchants les emporte, Parce qu'ils refusent de pratiquer le droit.	21.7	Parce qu'ils n'ont pas voulu faire ce qui est droit, Les méchants sont emportés par le tourbillon .
12.8b	Mais celui qui a le coeur pervers est l'objet du mépris.	12.8b	Mais celui dont le cœur est tortueux sera méprisé.

<i>Version de la Bible à la Colombe (Segond révisé 1978)</i>	<i>Sagesse Vivante, Transcription dynamique</i>
22.8 Celui qui sème la fraude moissonne l'injustice, Et le bâton de son courroux disparaît.	22.8 Qui sème l'injustice moissonnera la ruine Et son règne de terreur prendra fin.
24.15 Ne tends pas méchamment des embûches dans le domaine du juste Et ne dévaste pas le lieu où il repose ;	24.15 Méchant, ne complotes pas contre la maison du juste Et ne t'attaque pas à sa demeure,
24.16 Car à sept reprises le juste peut tomber et il se relève, Mais les méchants sont précipités dans le malheur.	24.16 Car même si le juste tombe sept fois, il se relèvera, Alors que les méchants s'effondrent dans le malheur.
5.22 Le méchant est pris dans ses propres fautes, Il est retenu par les liens de son péché.	5.22 Celui qui fait le mal sera pris à ses propres méfaits, Il s'embarrasse dans le filet tissé par son propre péché.
5.23 Il mourra faute d'instruction, Il chancellera par l'excès de sa folie.	5.23 Il périra parce qu'il n'a pas su se discipliner, Il s'égarera enivré par l'excès de sa folie.

L'issue finale

<i>Version de la Bible à la Colombe (Segond révisé 1978)</i>	<i>Sagesse Vivante, Transcription dynamique</i>
12.28 La vie est dans le sentier de la justice, Et cette voie est un sentier qui ne mène pas à la mort.	12.28 Être juste, c'est être sur le chemin de la vie ; Sur cette voie-là, pas de mort.
14.32 Le méchant est renversé par son malheur, Mais le juste trouve un refuge même en sa mort.	14.32 Le méchant est terrassé par sa propre perversité, Mais le juste reste plein de confiance jusque dans la mort.
10.30 Le juste ne chancellera jamais, Mais les méchants ne demeureront pas dans le pays.	10.30 Le juste ne sera jamais ébranlé, Mais les méchants ne demeureront pas sur la terre.
13.15 Mais la voie des traîtres n'a pas de fin. b	13.15 Mais la voie des trompeurs est un chemin rude et rocailleux qui les b mène à la ruine.
11.19 Ainsi la justice (aboutit) à la vie, Mais celui qui poursuit le mal (aboutit) à sa mort.	11.19 La justice mène à la vie, Mais celui qui poursuit le mal court à la mort.
11.4 La fortune ne sert à rien au jour du courroux, Mais la justice délivre de la mort.	11.4 La richesse ne sera d'aucun secours au jour de la colère (divine), Mais la justice sauve de la mort.
11.21 Sûrement, le méchant ne sera pas considéré comme innocent, Mais la descendance des justes sera délivrée.	11.21 Vous pouvez en être sûrs : En fin de compte, le méchant n'échappera pas au châtement, Alors que le juste et ses descendants seront sauvés.

Appel solennel

Version de la Bible à la Colombe (Segond révisé 1978)	Sagesse Vivante, Transcription dynamique
1.1 Mon fils, si des pécheurs veulent te séduire, N'accepte pas.	1.1 Mon fils, si de mauvais garçons veulent t'entraîner hors du droit chemin, ne leur cède pas.
1.11 S'ils disent : Viens avec nous, Dressons des embûches, versons du sang, Tendons sans cause des pièges à l'innocent,	1.11 S'ils te disent : « Viens donc avec nous, nous allons dresser une embuscade pour tuer, nous tendrons, pour le plaisir, un piège à l'innocent
1.12 Engloutissons-les tout vifs, comme le séjour des morts, Et tout entiers, comme ceux qui descendent dans la fosse ;	1.12 et nous l'engloutirons tout vif... comme le séjour des morts ! Il disparaîtra en pleine prospérité comme ceux qui descendent soudain dans la tombe.
1.13 Nous trouverons toute sorte de biens précieux, Nous remplirons de butin nos maisons ;	1.13 Nous ferons main basse sur un tas d'objets précieux. Nous remplirons nos maisons de butin.
1.14 Tu auras ta part avec nous, Il n'y aura qu'une bourse pour nous tous !	1.14 Tu en auras ta part, comme l'un de nous, car nous ferons tous bourse commune ! »
1.15 Mon fils, ne te mets pas en chemin avec eux, Détourne ton pied de leur sentier ;	1.15 Mon fils, ne fraye pas avec ces gens-là ! Évite soigneusement les ruelles qu'ils fréquentent !
1.16 Car leurs pieds courent au mal, Et ils ont hâte de répandre le sang.	1.16 Car leurs pieds se précipitent vers le mal, ils ont hâte de répandre du sang.
1.17 Car c'est en vain qu'on jette le filet Devant les yeux de tout ce qui a des ailes ;	1.17 Mais il est vain de vouloir tendre un filet pendant que les oiseaux vous observent.
1.18 Et eux, c'est contre leur propre sang qu'ils dressent des embûches, C'est à leur vie qu'ils tendent des pièges.	1.18 En vérité, c'est pour répandre leur propre sang que les méchants dressent des embûches, c'est à eux-mêmes qu'ils tendent des pièges.
1.19 Telles sont les voies de celui qui est avide d'un gain illicite, Qui prend la vie de celui qui la possède.	1.19 Mon fils, si de mauvais garçons veulent t'entraîner hors du droit chemin, ne leur cède pas.